Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

ModellNr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
41188 mit 41202	418200000 und höher	Sprühfahrzeug Multi-Pro 1750	MULTI PRO 1750
41240	417500000 und höher	Sprühfahrzeug Multi Pro WM	MULTI PRO WM
41394 mit 144-6200	417400000 und höher	Sprühfahrzeug Multi Pro® 5800-G mit ExcelaRate-Sprühsystem	MULTI PRO 5800G WITH EXCELARATE
41394GK mit 144-6200	418100000 und höher	Sprühfahrzeug Multi Pro 5800 mit GeoLink-Präzisionssprühsystem	MULTI PRO 5800 GEOLINK

Entspricht (entsprechen) den folgenden Richtlinien:

Modelle	Richtlinien
Alle Modelle	2006/42/EG (Maschinenrichtlinie), 2014/30/EU (EMV)
41188, 41394, 41394GK	2014/53/EU (RE D)

Jedes aufgeführte Modell wurde gemäß der folgenden Standards oder Normdokumente evaluiert:

Modelle	Standard
41188, 41394, 41394GK	ISO 4254-1:2015 ISO 4254-6:2020 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-2:2005 + AC:2005
41240	EN 61000-6-2:2005 + AC:2005 EN 55012:2007+A1:2009

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

Modell	Beschreibung	Richtlinie
Zubehör, Anbaugeräte für alle Modelle		
41118	Spritzpistole	2006/42/EG
41249	Schaummarkierer	2006/42/EG, 2014/30/EU
41602	Abgedeckte Ausleger	2006/42/EG
41219	Ultraschall-Ausleger	2006/42/EG, 2014/30/EU
120-8505	Rundumleuchte	2006/42/EG, 2014/30/EU
120-8506	Nummernschild	2014/30/EU
41713	GeoLink Global-Kit	2006/42/EG, 2014/30/EU, 2014/53/EU
41691	GeoLink Upgrade-Kit	2006/42/EG, 2014/30/EU, 2014/53/EU
41635	Antenne, GeoLink	2006/42/EG, 2014/53/EU
Zubehör, Anbaugeräte für Modell 41188		
03247	Kühlventilator für Bediener	2006/42/EG, 2014/30/EU

Modell	Beschreibung	Richtlinie
03248	Schalterkonsole	2006/42/EG, 2014/30/EU
30669	Weißes Universalsonnendach	2006/42/EG
30671	Rotes Universalsonnendach	2006/42/EG
41202	CE-Kit	2006/42/EG, 2014/30/EU
41208	Spülkit	2006/42/EG, 2014/30/EU
41158	Kit zur Chemikalienvormischung	2006/42/EG
41159	Elektrische Schlauchtrommel	2006/42/EG, 2014/30/EU
41707	Finishkit – GeoLink, MP1750	2006/42/EG, 2014/30/EU
41742	Finishkit – GeoLink, MP1750	2006/42/EG, 2014/30/EU
130-8227	Ultraschall-Ausleger – Finishkit	2006/42/EG
136-0457	Schaummarkierer-Finishkit	2006/42/EG
138-2700	Arbeitslicht	2006/42/EG, 2014/30/EU

Originaldokuments (DE)

3476-238 A

Modell	Beschreibung	Richtlinie
138-2699	Rundumleuchte	2006/42/EG, 2014/30/EU
Zubehör, Anbaugeräte für Modell 41240		
41216	Achsständer	2006/42/EG
41241	Spülkit	2006/42/EG, 2014/30/EU
41244	Kit zur Chemikalienvormischung	2006/42/EG
41245	Elektrische Schlauchtrommel	2006/42/EG, 2014/30/EU
136-0459	Schaummarkierer-Finishkit	2006/42/EG
127-9719	EFI-Ventilator	2006/42/EG
130-8228	Ultraschall-Ausleger – Finishkit	2006/42/EG
131-3301	Automatisches Finishkit	2006/42/EG
131-3302	Manuelles Finishkit	2006/42/EG
Zubehör, Anbaugeräte für Modell 41394/GK		
144-6200	CE-Kit, Sprühfahrzeug Multi Pro 5800-G	2006/42/EG, 2014/30/EU

Modell	Beschreibung	Richtlinie
41621	Schwenkbare Schlauchtrommel	2006/42/EG, 2014/30/EU
41622	Kit zur Chemikalienvormischung	2006/42/EG, 2014/30/EU
41614	Spülkit	2006/42/EG, 2014/30/EU
41621	Schlauchtrommel, 5X00	2006/42/EG, 2014/30/EU
136-0458	Schaummarkierer-Finishkit	2006/42/EG
130-8229	Ultraschall-Ausleger – Finishkit	2006/42/EG
Zubehör, Anbaugeräte für Modell 41394		
41708	Finishingkit, MP5800 GeoLink	2006/42/EG, 2014/30/EU
41743	Finishingkit, MP5800 GeoLink	2006/42/EG, 2014/30/EU
Zubehör, Anbaugeräte für Modelle 41188, 41394 und 41394GK		
161-9001	Telematik-Gateway	2014/53/EU

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:



Tom Langworthy
Technischer Leiter
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
August 7, 2025

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Maschinenleistung, Gewicht und Vibrationsdaten

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinengewicht‡ (kg)	Hand/Arm-Vibrationsniveau (m/s²)[A]			Körper-Vibrationen (m/s²)[B]	
			linke Hand	rechte Hand	Unsicherheitswert	Niveau	Unsicherheit
41188	18,6	998	1,4	1,2	0,1	0,39	0,12
41394	36,5	1307	0,3	0,2	0,1	0,14	0,07
41394GK	36,5	1406	0,3	0,2	0,1	0,14	0,07

‡ Mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

[A] Ermittelt in Übereinstimmung mit EN 1032-1:2003+A1:2008 (nur 41188) und EN ISO 20643 (nur 41394).

[B] Ermittelt in Übereinstimmung mit ISO 5008:2002 (nur 41188) und EN ISO 1032 (nur 41394).

Schallemission der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA)[1]		Schalldruckpegel (dBA)[2]	
	Niveau	Unsicherheit	Niveau	Unsicherheit
41188	84	4	100	3
41394/GK	90	1	101	1

[1] Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß ISO 4254-1:2015 (nur 41188) und EN ISO 11201:2010 (nur 41394).

[2] Ermittelt in Übereinstimmung mit ISO 4254-1:2015 (nur 41188) und ISO 3744:1995 (nur 41394).

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obţine un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitaţi www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.